

bruksanvisning



FI 1188 S A++

Cylinda
år efter år

INNEHÅLL

INNAN DU BÖRJAR	2
ALLMÄNNA VARNINGAR	2
SÄKERHETSINSTRUKTIONER	5
REKOMMENDATIONER	5
INSTALLATION OCH IGÅNGSÄTTNING	6
FÖRE IGÅNGSÄTTNING	6
ANVÄNDNING AV FRYSEN	7
THERMOSTATINSTÄLLNINGAR	7
FÖRVARING AV LIVSMEDEL	7
RENGÖRING OCH UNDERHÅLL	8
AVFROSTNING	9
INNAN DU KONTAKTAR SERVICE	10
ENERGISPARTIPS	11
PRODUKTENS DELAR	12

DEL 1. INNAN DU BÖRJAR

Allmänna varningar

WARNING: Håll ventilationsöppningar i produktens hölje eller inbyggnadsstruktur oblockerade.

WARNING: Använd inte mekaniska enheter eller andra metoder för att snabba upp avfrostningen, förutom de som rekommenderas av tillverkaren.

WARNING: Använd inte elektriska apparater inuti produktens fack för matförvaring, såvida de inte är av den sorten som rekommenderas av tillverkaren.

WARNING: Skada inte kylkretsen.

WARNING: För att undvika risker på grund av instabilitet i produkten, måste den fästas enligt instruktionerna.

WARNING! När du positionerar produkten ser du till att sladden inte är klämd eller skadad.

WARNING! Anslut inte flera bärbara uttag eller bärbara nätaggregat på baksidan av produkten.



Symbol ISO 7010 W021

Varning! Brandfara/brandfarligt material

- Modellen innehåller R600a (kylmediumet isobutan), vilket är en naturgas som är väldigt miljövänlig men också explosiv. Vid transport och installation av produkten måste hänsyn tas så att kylsystemet inte skadas. Om skada uppstår; undvik öppen låga eller tändningskälla och ventiler rummet där produkten står under några minuter.
- Förvara inte explosiva ämnen såsom aerosol-flaskor med lättantändliga bränslen i den här produkten.
- Den här produkten är avsedd att användas i hemmabruk så som:

- personalkök i affärer, kontor och andra arbetsplatser
 - gårdar och av kunder på hotell, motell och andra typer av bostäder
 - vandrarhemsliknande miljöer;
 - catering och annan verksamhet
- Om uttaget inte stämmer överrens med frysskåpets kontakt måste det bytas ut av tillverkaren, eller behörig elektriker, för att undvika faror.
 - Denna produkt är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatta fysiska, sensoriska eller mentala förmågor eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida de inte övervakas eller får instruktioner angående användningen av produkten av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn ska övervakas för att säkerställa att de inte leker med produkten.
 - En speciell jordad kontakt har kopplats till strömsladden till ditt frysskåp. Denna kontakt ska användas i ett speciellt jordat 10-ampereuttag. Om det inte finns något sådant uttag i ditt hem ska ett installeras av behörig elektriker.
 - Den här utrustningen kan användas av barn från 8 års ålder och äldre, samt personer mer fysisk, sensorisk eller mental funktionsnedsättning eller har brist på erfarenhet och kunskap om de har någon som övervakar eller har fått instruktioner hur produkten används på ett säkert sätt. Barn får inte leka med produkten. Rengöring och underhåll, får inte utföras av barn utan övervakning.
 - Barn i åldrarna 3 till 8 år får fylla upp och ta ur frysskåp. Barn ska inte utföra rengöring eller användarunderhåll av produkten, mycket små barn (0-3 år) förväntas inte använda produkten, små barn (3-8 år) förväntas inte använda produkter om inte kontinuerlig tillsyn ges, äldre barn (8-14 år) och personer med fysisk, sensorisk eller mental funktionsnedsättning kan använda produkter på ett säkert sätt efter att ha fått lämplig tillsyn

eller instruktioner om användning av produkten. Personer med stor fysisk, sensorisk eller mental funktionsnedsättning ska inte använda produkter på om de inte övervakas eller kontinuerlig tillsyn ges.

- Om elsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren eller behörig elektriker för att undvika fara.

För att undvika kontamination av mat, följ följande instruktioner:

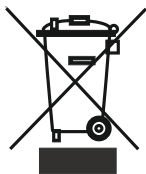
- Att hålla dörren öppen under långa perioder kan orsaka en betydande ökning av temperaturen i produktens fack.
- Rengör regelbundet ytor som kan komma i kontakt med mat och tillgängliga avloppssystem.
- Tvåstjärniga fack för fryst mat är lämpliga för förvaring av förfrost mat, förvaring eller tillagning av glass och för att göra iskuber.
- En-, två- och tre-stjärniga fack är inte lämpliga för infrysning av färsk mat.
- Om kylaggregatet lämnas tomt under långa perioder, stäng av det, frosta av, rengör, torka och låt dörren stå öppen för att förhindra mögelutveckling i produkten.

Vattendispensern (gäller vissa modeller)

- Rengör vattentankar om de inte har använts under 48 timmar; spola vattensystemet anslutet till vattenförsörjning om vatten inte har använts på 5 dagar.

Säkerhetsinstruktioner

- **Varning:** Blockera inte ventilationsöppningarna i enhetens hölje eller med en ev. inbyggnadsram.
- Använd aldrig mekaniska verktyg eller liknande metoder för att påskynda avfrostning.
- Om denna produkt ska ersätta en uttjänt produkt med lås; förstör eller avlägsna låset som en säkerhetsåtgärd före deponering, för att skydda barn som vid lek kan låsa sig inne.
- Äldre kyl- och frysskåp innehåller isoleringsgas och kylmedium som skall deponeras ordentligt. Överlåt alltid deponeringen av en kasserad enhet till kvalificerad återvinningscentral och rådgör med lokala myndigheter vid eventuella frågor. Se till att inga kylledningar skadas innan deponeringen.



Denna enhet är märkt i enlighet med det europeiska direktivet 2002/96/EG om avfall som utgörs av eller innehåller elektroniska produkter (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Direktivet anger ramarna för inom EU giltigt återtagande och korrekt återvinning av uttjänta enheter.

Obs:

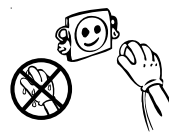
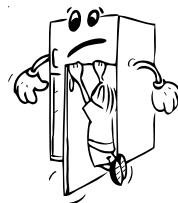
Läs noga igenom detta häfte före installation och igångsättning. Tillverkaren tar inget ansvar för oriktig installation och användning.

Rekommendationer

- Använd inte adaptrar eller omkopplingar som kan medföra överhettning eller brand.
- Använd ej elektriska apparater inuti kyl-/frysutrymmena.
- Använd inte gamla vridna elkablar.



- Vrid eller böj inte kablarna.
- Låt inte barn leka med produkten. Barn får aldrig sitta på draglådor/hyllor eller hänga i dörren.
- Använd inte vassa metallföremål för att avlägsna is från frysutrymmen; dessa kan punktera kylledningen och medföra oreparabel skada. Använd den medföljande plastskrapan.
- Tag aldrig i elkabeln med våta händer.
- Placera inte ömtåliga vätskebehållare (tunna eller i glas) i frysen, särskilt inte kolsyrade drycker då de expanderar och spränger behållaren vid frysning.
- Flaskor med hög alkoholhalt måste förseglas väl och placeras vertikalt.

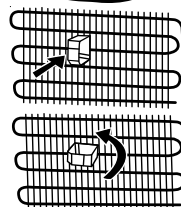


- Vidrör ej kyltorna (särskilt inte med våta händer). Det innebär risk för brännskada.
- Ät inte is eller isglass som just tagits ur frysen.
- Om elkabeln skadas skall den bytas av tillverkaren, servicerepresentanten eller anvisad kvalificerad person.
- Använd inte en adapter



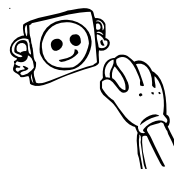
Installation och igångsättning

- Elkällan skall vara 220-240V ~50 Hz.
- Vid behov – kontakta service för installation och igångsättning.
- Kontrollera före anslutning till elkällan att spänningen överensstämmer med produktens typskylt.
- Stickkontakten bör vara åtkomlig efter det att frysskåpet står på plats.
- Tillverkaren är inte ansvarig för fel uppkomna av otillräckligt jordad elanslutning som beskrivs i detta häfte.
- Placera inte produkten i direkt solljus.
- Använd inte produkten i det fria, får ej utsättas för regn.
- Placera frysskåpet väl avskilt från värmekällor på välventilerad plats. Produkten skall placeras minst 50cm från radiator eller gas-/koleldad spis och minst 5cm från elspisar.
- Lämna minst 15cm fritt utrymme ovanför.
- Montera plastdistansdonen på kylargallret (på baksidan) för att undvika kontakt med väggytan för god prestanda.
- Förvara inte tunga eller många föremål ovanpå.
- Vid installation intill annat frys- eller kylskåp bör ett minimiavstånd på 2cm hållas för att förhindra kondensbildning.
- Tillse att produkten står stabilt och vågrätt monterat. Justera nivån med de främre fötterna för att kompensera för ojämnheter i golvet.
- Rengör yttertor och inredning med ett mildt rengöringsmedel. Innerytorna bör rengöras med ljummen ett mildt rengöringsmedel. Montera tillbaka inredningsdelarna när de torkat.



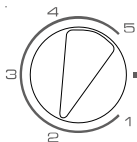
Före igångsättning

- Vänta i 3 timmar före anslutning till eluttag för att optimera prestandan.
- En lätt obehaglig lukt kan uppstå vid igångsättning första gången. Denna försvinner när kylutrymmet börjar kallna.



DEL 2. ANVÄNDNING AV FRYSEN

Termostatinställningar



Frysens termostat reglerar automatiskt temperaturen inuti frysen. Genom att rotera vredet från position 1 till 3 kan lägre temperaturer uppnås. “•” visar att termostaten är stängd och att ingen nedkyllning görs.

Frysens termostatinställningar;

- : Produkten är avstängd.
- 1-2** : För kortvarig förvaring av livsmedel i frysen kan du ställa knoppen mellan minimum och medium.
- 3-4** : För lång nedfrysning av livsmedel i frysen kan du ställa knoppen till medium.
- 5** : För nedfrysning av färskvaror. Produkten arbetar för lägre temperaturer.

Notera: *medeltemperaturen, färskvarornas temperatur, och hur ofta dörren öppnas, påverkar temperaturen i frysen och kylan. Om nödvändigt kan du ändra temperaturinställningarna.*

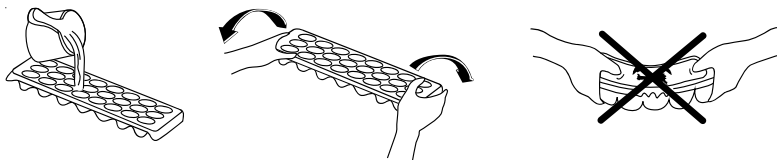
DEL 3. FÖRVARING AV LIVSMEDEL

Frysutrymmet används för frysning av färska livsmedel och för förvaring av frusen mat under en viss tidsperiod, vilket indikeras på förpackningen, samt för tillverkning av isbitar.

- För frysning av färskvaror; förpacka och isolera maten ordentligt så att förpackningen är lufttät och ej läcker. Speciella fryspåsar, aluminiumfolie (höggradig, dubbelt inslagen), polytenpåsar och plastlådor är idealiska.
- Låt inte mat som ska frysas komma i direktkontakt med redan nedfrost mat.
- Datummärk alltid innehållet på förpackningen och låt inte maten ligga fryst längre än sista lagringsdatum.
- I händelse av strömavbrott eller fel, behåller frysen tillräcklig temperatur för förvaring. Undvik emellertid att öppna frysdörren för att inte påverka temperaturen i frysen.
- Maximal mängd färskvaror som kan frysas inom 24 timmar indikeras på produktens typskylt (typskylten finns placerad på väggens kortsida inuti produkten)
- Placera aldrig varm mat i frysen.
- Vid köp av frysvaror och förvaring av fryst mat; se till att förpackningen ej är skadad.
- Lagringstiden och den rekommenderade temperaturen för fryst mat indikeras på förpackningen. För lagring och användning, följ tillverkarens instruktioner. Om ingen information finns på förpackningen, förvara maten i frysen i högst 3 månader.
- Placera fryst mat i frysen så fort som möjligt efter inköpet.

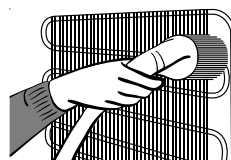
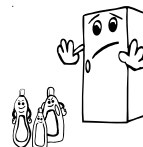
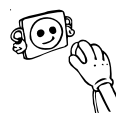
- När maten är tinad får den inte frysas igen; du måste tillaga den så snart som möjligt för konsumtion eller för nedfrysning.
- Vid tillverkning av isbitar, fyll islådan med vatten och placera den i frysen. När vattnet blivit till is helt och hållet kan du vrida lådan enligt illustrationen nedan, för att få loss isbitarna.

Förvaring: Om du vill använda maximal utrymmeskapacitet kan du ta ut lådorna och förvara maten direkt på kylrören. Detta möjliggör att hela volymen i frysen kan utnyttjas.



DEL 4. RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Se till att du kopplat bort produkten från vägguttaget innan du börjar rengöra.
- Rengör inte produkten genom att hälla vatten i den.
- Du kan torka de inre och yttre delarna av produkten genom att använda ett mildt rengöringsmedel tillsammans med en mjuk trasa eller svamp.
- Ta ur delarna en och en och rengör dem med ett mildt rengöringsmedel. Diska dem inte i diskmaskin.
- Använd inga slipande rengöringsmedel, lösningsmedel eller diskmedel, aldrig brandfarliga material, brännbart material, eller smältande material såsom tinner, bensin eller syra för rengöringsändamål.
- Rengör kondensatorn (på baksidan av produkten) med borste en gång om året för att förhindra energiförlust och för ökad prestanda.
- Förvara inte rinnande olja eller mat som har tillagats i olja utan att vara tillslutna i skåpet, eftersom det kan skada skåpets plastytor. Om du spillar olja på plasten, rengör och skölj ytan direkt med varmvatten.



SE TILL ATT PRODUKTEN ÄR BORTKOPPLAD FRÅN VÄGGUTTAGET.

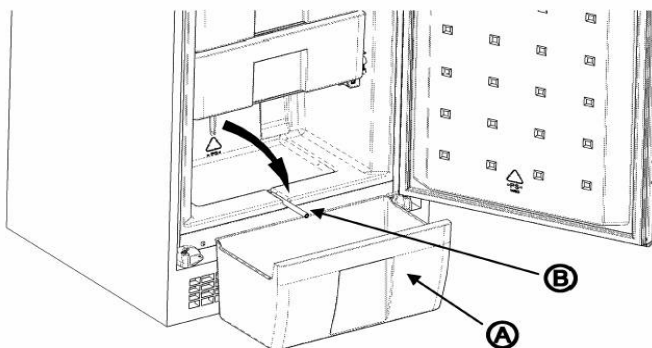
Avfrostning

WARNING: Använd aldrig vassa metallredskap om detta inte uttryckligen rekommenderas av tillverkaren, då detta kan orsaka skada på fryskretsen.

Efter en viss tid kan frost byggas upp i delar av frystrymmet. Frosten ska avlägsnas med jämna mellanrum (använd plastskrapa om du har tillgång till en sådan).

Komplett avfrostning är nödvändig om frostlagret uppgår till 3-5 mm. Detta för att behålla maximal fryseffekt.

- Dagen innan avfrostningen sätter du termostaten till position "5" för att frysa livsmedlen ordentligt. (Rekommenderas)
- Under avfrostningen ska frusen mat förpackas i flera lager papper och förvaras på en kall plats. Temperaturhöjningen förkortar lagringstiden. Kom ihåg att använda denna mat inom en relativt kort period.
- Sätt termostatknoppen till position "*" och stäng av produkten.
- Lämna dörren öppen för att snabba på avfrostningen. Avlägsna vattnet från frystrymmet.
- Denna produkt är utrustad med ett speciellt dräneringssystem.
 1. Dra ut den **nedre lådan** (A) i frystrymmet och ställ den på golvet, lutandes mot kabinettets front. Lägg gärna en handduk under lådan för att fånga upp eventuellt spill.
 2. Dra ut **dräneringsröret** (B) som finns på den bakre väggen i frysens utrymme. Placera det sedan i skåran på framsidan mot golvet



3. Om det fortfarande finns vatten på frysens golv kan du ta bort det med en svamp.
- Rengör interiören för hand med ljummet vatten och lite rengöringsmedel. Använd aldrig slipmedel eller starka rengöringsmedel.
 - Torka insidan av frysen, anslut till vägguttaget och ställ termostatknoppen till position "5". Efter 24 timmar återställer du termostaten till önskad position.

DEL 5. INNAN DU KONTAKTAR SERVICE

Om din frys inte fungerar som den ska kan ett mindre problem ha uppstått. Kontrollera därför först följande.

Produkten fungerar inte, Kontrollera om;

- Det är strömavbrott,
- Huvudkontakten inte är ansluten ordentligt, eller sitter löst
- Termostaten är ställd till position "•",
- Kontakten är defekt. För att kontrollera detta, anslut en annan apparat som du vet fungerar i samma uttag.

Produkten fungerar dåligt; Kontrollera om;

- Du har överbelastat produkten,
- Dörrarna är stängda ordentligt,
- Det inte finns tillräckligt med ventilation i köksenheten som beskrivs i Installationsmanualen.

Om oljud hörs;

Kylgasen som cirkulerar i fryskretsen kan skapa ett mindre ljud (bubblande ljud) även om kompressorn inte är igång. Detta är fullt normalt. Om dessa ljud är annorlunda, kontrollera om;

- Produkten är installerad ordentligt i enlighet med beskrivningen i Installationsmanualen.
- Objekt på produkten vibrerar.

Är adjust space between tillräckligt kall;

Produkten har designats för att fungera i normal rumstemperatur i enlighet med den klimatklass som uppges på skåpets typskylt. Användning av produkten i miljöer vars temperaturvärden inte överensstämmer med de som uppges på etiketten rekommenderas inte.

<i>Klimatklasser</i>	<i>Rumstemperatur (°C)</i>
T	Mellan 16 och 43 (°C)
ST	Mellan 16 och 38 (°C)
N	Mellan 16 och 32 (°C)
SN	Mellan 10 och 32 (°C)

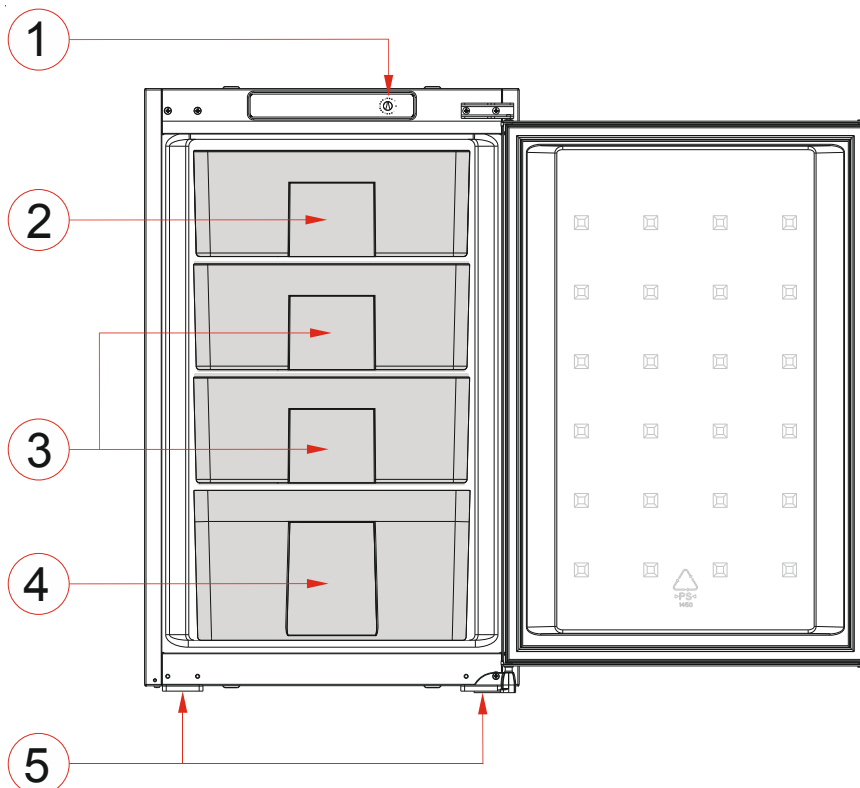
VIKTIG INFORMATION:

- I händelse av plötsligt strömbrott eller att kontakten dras ut ur eluttaget kan kompressorskyddsfunktionen aktiveras då gasen i kylsystemet ännu inte är balanserad. 5 minuter senare kommer din produkt att starta normalt igen; detta är inget att oroa sig för.
- Om du inte använder din produkt under en längre tid (till exempel under sommarsemestern), koppla då ur produkten från eluttaget. Rengör produkten enligt beskrivningarna i Del 4 och lämna dörren öppen för att undvika uppkomsten av fukt och dålig lukt.
- Om det fortfarande är problem med produkten, trots att du har följt kraven i varningarna, kontakta då närmaste auktoriserade serviceställe.

ENERGISPARTIPS

- 1– Låt mat och dryck kylas av utanför produkten.
- 2– Placera maten i kylskåpsutrymmet vid upptining av frusen mat. Den låga temperaturen hos den frusna maten hjälper till att kyla kylskåpsutrymmet när maten tinar upp. Vilket ger en energibesparing. Om den frusna maten tas och tinas i rumstemperatur orsakar den ett slöseri med energi.
- 3– Vid inställning av drycker och flytande föda måste de täckas över. I annat fall ökar fuktigheten i produkten. Vilket medför att funktionstiden blir längre. Att täcka över drycker och flytande föda hjälper också till att bevara lukt och smak.
- 4– Öppna och stäng produkten dörr så snabbt som möjligt vid inställning av mat och dryck.
- 5– Låt locken vara på i produkten för varje utrymme med annan temperatur. (grönsaks-, kylfack, osv).
- 6– Rengör emellanåt produkten baksida med en dammsugare eller borste för att förhindra en ökad energiförbrukning.

DEL 6. PRODUKTENS DELAR



Den här presentationen är endast till i informationssyfte för enhetens delar.
Delarna kan variera beroende på modell.

- 1) TERMOSTATVRED
- 2) FRYSLUCKA
- 3) FRYSLÅDA
- 4) BOTTENLÅDA
- 5) FOT



service

- Vi har service i hela landet
- Gå in på www.cylinda.se eller
- Ring 0771-25 25 00 (endast lokaltaxa)

uppge

- Maskintyp
- Problembeskrivning
- Serienummer
- Namn och adress
- Inköpsdatum
- Ditt telefonnummer

Våra tekniker är specialutbildade på Cylindaprodukter och vi använder bara originalreservdelar.

Elektroskandia Sverige AB, Cylinda, 191 83 Sollentuna

Cylinda
år efter år

52283698